

Maktubm gɛn Jud Kupm mɛtn taar taadjeki ɔobm gɛn dooy maktubm gɛn Jud

Maktubm kɛn Jud raanɪn se, naan raanɪn jee al-Masige tun gɔtɔ ɓaa se paac. Taar kɛn naan taad se, tec tec naapa ute taargen j'ɔɪɪn maakɪ maktubm gɛn Pier gɛn k-dige se. Maakɪ raanɪn ki se naan iin ro jeege tun dooy jeege ute taar-kɔɔɔɔ ɔɔ ɪŋ tɛɔn aan gɔɔ kɛn maakɔe jɛn ro ki se. Jud maakɪ raanɪn ki se, naan tuun tɔl taargen maakɪ Kitapm kɛn Raa dɔɔko ute jeege do dɔkiɲa ɔɔ ute taargen se ɓo, naan dooy jee al-Masigen do naan ki. Naan tuun tɔl taargen maakɪ kitapm Yaudge tu kici naɓo maakɪ Kitap kɛn Raa dɔɔko ute jeege do dɔkiɲ se, kitapgen se, gɔtɔ (bersege 9, 14 ɔɔ 15). Ɔɔ naan taad ɔɔ Raa se jee kɛn baate tookɪ taar kɛn Raa taadden ɔɔ naan jedɛ se, naan utu adɛn dabar ɔɔn aak eyo. Ute naan se kic ɓo Raa je adɛn kut eyo naɓo naan je adɛn kaaja.

Jud raanɪ ɔl tɔɔsɛ jee al-Masige tu

¹ Maam m'Judn kɛn debm tɛɔn naabm Isa *al-Masi ɔɔ m'gɛnaa Jak ɓo m'raansɛn maktubm ese se, naase jeege tun *Raa Bubu jese ɔɔ danɓeno ɔɔ ɓɔɔbse te Isa al-Masi se. ² Ɔɔn Raa asɛn kɛɛjɪn dose ki, asɛn kɛɔn lapia ute maak-jɛn se ute maraadiɲa.

*Jeegen dooy jeege do taarge tun mɛt ki eyo
(2Pr 2.1-22, 3.1-3)*

³ Naase m'edn koon maakumge se, maam se m'je bεε eyo ken m'asen raan maktubm se taa metn taar kaajn ken Raa aajjeki taa naapm paac se. Nakn ken olum jaay maam m'aay kaamum m'raansen maktubm se, taa m'asen kedn kaay kaama, taa naase aki do do taarge tun naase k'dooyeno jaay aalki maakse do ki gen sorakin se. ⁴ Taa jee metinge se goon endoga maakse ki, naade se bo ken Raa do dakin tap bo ojdena kojn booro dode ki aan goo ken k'raanino maakn Kitap ki. Jee se, taar ken Raa taadjeki taa maak-jen se, naade terlin kaam kuuy taa naade 'kən doobm ken an tedn nakn ken maakde jen ro ki. Ken naade jaay ted bin se, naade oddund Isa *al-Masi naan ken Magaljege o Meljege kalan lak se.

⁵ Ter m'je m'asen taadn daala, 'jeelki, do dakin se Meljege Raa aajo gaan *Israelge kaad ken naan oddeno naatn maakn taa naan ken Masar ki. Gan maakde ki se jeegen baate kaal maakde do naan ki se, naan toalde naatn. ⁶ 'Saapki do *kədn Raage tun, magal ken Raa edden se naade akin te toog eyo, iin resno ute gotn ken Raa tondden ro ki. Taa naan se bo Raa tak dookde o ombden maakn got ken oddo gen ting daayum gotn ese bini 'kaan bii ken naan an kojn booro do jeege tu paac se. ⁷ 'Saapki do jeege tun ken tingo maakn geger ken Sədam ute Gəmar* o ute jeegen tingo maakn gegerge tun cεsde ki: naade se kic tedo *kusiñ bini naade lee εeso naap ren ren o tedo napar nakgen jig eyo ken jikilimge tap bo lee tedin eyo. Naade se Raa dabardenga maakn pood ken gen daayum.

* 1:7 Aak Jen kon 18 o 19.

⁸ Jee kɛn goon ɛndo maakse ki se tɛd nakgen jig eyo bin kici. Ɔɔ naade se ute nigen kɛn naade lee ni se ɓo ɔlden gɛn kɛɛs naapgen rɛn rɛn. Jee ese se kɛn Raa jaay Mɛldɛ se, naade took eyo ɔɔ kɔdn Raagen ute nookdege se kic ɓo, naade naajde. ⁹ Gan bubm kɔdn Raagen k'danin Mikaɛl se kic ɓo, kaad kɛn naade mooyo te *Bubm sitange gɛn naar yo *Musa se, naan naajin te ute taar inɓ kus eyo, num naan deekin ɔɔ: «Naai se, Raa utu ai dabara.» ¹⁰ Num gan jeegen ese se naade naaj ute taargen naade kic ɓo jeel metin eyo. Naade se aan gɔɔ daagen maakn kaag ki kɛn ɔk maak-saap ey se ɔɔ nakgen naade lee tɛd se ɓo kɛn utu adɛn kutu. ¹¹ Naade se utu adɛn tɛdn ɔɔn aak eyo, taa naade se uunga doobm Kayn†. Naade tɛd nakgen jig eyo taa an kɔn gurs ro ki aan gɔɔ kɛn Balaam‡ tɛdo do dɔkin se. Naade utga rodɛ aan gɔɔ Korɛ§ debm kɛn baate tookn taar Raa se. ¹² Kɛn naase aki kɔs kalan jaay, naade ute maakse ki num, naade ɓo kɛn lee tujsen gɔtn kɔs se. Naade ɔɔ, ɔɔ aay te maraadde sɔkɔn kic ɓo tɔalde eyo ɔɔ naade lɛ saap do naade malinge tu sum. Naade se tec aan gɔɔ gapar ɔn eed maan ey jaay kuulu wɔɔkin naatn se. Naade aan gɔɔ kaaggen kɛn kaadn koojdege aan kaace num ɔk kooj ey se. Kaaggen se ɓo kɛn k'tɔɔdde ute mɛt iirin jaay j'ɔnde ooy se. ¹³ Naade se tɛdn nak sɔkɔnge tec aan gɔɔ ool doocga num tɔl gupiyin jɛn ki se; naade tec aan gɔɔ k-dijgen metingen tɔɔd lee wari se ɔɔ jee se Raa utu adɛn kɔmb gɔt kɛn ɔɔd dɔrɔd gɛn daayum daayum.

† **1:11** Kayn se goon Adum kɛn tɔɔl genaon Abel. Aak Jen 4.5-16.

‡ **1:11** Aak Nmb 22-24. § **1:11** Aak Nmb 16.1-5.

¹⁴ Do dɔkiŋ se gaaba kalan k'danjiŋ Enok*. Naan se buŋɣ ɣɛn k-cilige ɣɛn Adum. Taa jee ese se naan taadoga taad teeco taar Raa ki kɛn ɔɔ: 'Booyki, Mɛljege Raa se utu baado ute jee naangen *salal kɛn dupu kando kando se ¹⁵ taa kɔjŋ bɔɔrɔ do jeege tu paac kɛn aal Raa maak ki eyo kɛn baate tooko Raa bo gaarde se, naade se bo j'aden jeel naade se jee kusinge, taa taargen naade taad iŋg kus ro Raa ki se. ¹⁶ Jee se tiŋg bo maakde raap eyo ɔɔ iŋg bo ɣɛn tɔkŋ mind jeege. Naade se tɛdn nakŋ maakde je sum ɔɔ naade taad taargen deel dode ɔɔ aan jeege dala ute taar nijimi taa naade kɔŋ dim gatde ki.

*Jud deŋ ɣɛnaagen doobm *al-Masi ki*

¹⁷ Num ɣaŋ naase, mɛdn kɔɔŋ maakumge se 'saapki do taarge tun kɛn jee kaan naabm Mɛljege Isa al-Masi taadseno do dɔkiŋ se. ¹⁸ Naade taadseno ɔɔ: «Bii kɛn kaam mɔɔtn dunia an nan se, jeegen jee kaakŋ mɛtn jeege se utu ade baao ɔɔ naade se lɛ aal Raa maak ki eyo ɔɔ tɛdn nakŋ maakde jea.» ¹⁹ Deere, kɛse bo naade! Ɔɔ naade se bo kɛn ɣaan jeege ute naapa; ɔɔ naade se nakŋ daa rode je se bo naade tɛdina ɔɔ jee se ɔk *Nirl Raa maakde ki eyo.

²⁰ Num ɣaŋ naase, mɛdn kɔɔŋ maakumge, 'noogki naapa ɔɔ iŋgki tɔɔgɔ do taar Raage tun k'dooseno jaay naase 'took aalki maakse do ki se. Kɛn aki tɔnd mɛtn Raa se, ɔŋki *Nirl Salal bo asen tɔɔdɔ. ²¹ Kaad kɛn naase utu aakki kaak kaam kaadn kɛn naase utu aki kɔŋ *kaajŋ ɣɛn daayum kɛn Mɛljege Isa al-Masi ute bɛɛna utu ajeki ked se, iŋgki maakŋ maak-je Raa ki. ²² Jeegen maakde

* **1:14** Aak Jɛn 5.21-24.

utu naaj naaj bɔrt se, naase εεjɔeki doɔe ki. ²³ Ɔɔ jeegen mεtingen kuuy ken ɔaa ɔaa poodn se, naase aajɔeki. Kengen kuuy kic ɔo εεjɔeki doɔe ki, naɔo ɔndki kɔndɔ ɔnten tumki te naade, bini jee se kaldegen *kusiɔdege tujɔenga tuj se kic ɔo, naase 'yεεmɔe ki.

K'tɔɔmki Raa

²⁴ K'tɔɔmki Raa, naan̄ ken ɔk tɔɔgɔ asen bɔɔbɔ taa naase aki kooɔn̄ ɔoobin̄ ki eyo. Naan̄ asen ɔaa naanin̄ ki se jee ɔk tuju roɔe ki eyo ute maak-raapo, maakn̄ gaarin̄ ken wɔɔr gɔtɔ kelɛn̄ kelɛn̄ se. ²⁵ Raa se naan̄ kalan̄ lak. Naan̄ ɔo Debm̄ aajɔeki ute ɔoobm̄ Mɛljege Isa *al-Masi. Ɔn̄ jeege paac an̄ *nooko, an̄ magala ɔɔ an̄ jeelin̄ naan̄ ɔo, debm̄ ɔk tɔɔgɔ ɔɔ tɔɔgn̄ naan̄ se gɔtn̄ do dɔkin̄ tap ɔo naan̄ utu tap, ken ɔɔrse ki ɔɔ gen daayum daayum. *Amin.

Kitapm kɛn Raa dɔɔko kiji ute jeege New Testament in Kenga

copyright © 2012 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Kenga

Translation by: Wycliffe Bible Translators

Contributor: Wycliffe Bible Translators, Inc.

Copyright Information

© 2012, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation text is made available to you under the terms of the Creative Commons License: Attribution-Noncommercial-No Derivative Works. (<http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/3.0/>) In addition, you have permission to port the text to different file formats, as long as you do not change any of the text or punctuation of the Bible.

You may share, copy, distribute, transmit, and extract portions or quotations from this work, provided that you include the above copyright information:

You must give Attribution to the work.

You do not sell this work for a profit.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Permissions beyond the scope of this license may be available if you contact us with your request.

The New Testament

in Kenga

© 2012, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2015-03-17

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 11 Nov 2022 from source files
dated 29 Jan 2022
de2980b7-692d-557d-af49-da5784485d94